

SUNSET TIMES:
Today—5:16pm
Friday 17—5:21pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST
CHURCH

Welcome
TO WORSHIP!

CHURCH BULLETIN 28
11 July 2026

A very special welcome to all our guests/visitors from far and near. May the time of praise and worship strengthen our relationship with our Lord as Pr Vadim Butov brings us spoken Word

Bardzo serdecznie witamy wszystkich naszych gości z bliska i z daleka. Niech czas wspólnego nabożeństwa wzmocni naszą więź z Panem gdy Pr Vadim Butov będzie służyć Słowem Bożym

The 24/7 news cycle is trashing your nervous systems. In protest, I'm taking a 24-hour reset. I hope you do, too. *Happy Sabbath!*

—Dr Jennifer Jill Schwirzer

Całodobowy cykl informacyjny rujnuje nasz układ nerwowy. W ramach protestu bierzemy 24-godzinny reset. *Radosnego Sabatu!*

Sabbath, July 11

Studium Biblijne w małych grupach 9:30 am Bible Study in small groups
Segment Misyjny 10:35 am Mission Segment
Główne Nabożeństwo 11:00 am Divine Service

PLAN KAZAŃ / PREACHING SCHEDULE

11.07.26 — Pr Vadim Butov

18.07.26 — Br Zygmunt Ostrowski

25.07.26 — Advent Brass Band

DARY / OFFERINGS

DZISIAJ, 11 LIPCA

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Budżet Misji Światowej

TODAY, JULY 11

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. World Mission Budget

ZA TYDZIEŃ, 18 LIPCA

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Globalne Partnerstwo Unii

NEXT WEEK, JULY 18

- 1. Sabbath School (outreach)
- 2. Union Global Partnership

DARY ZEBRANE 4 LIPCA

- Anonimowe: 220; 125; 800; 380
- Szkoła Sobotnia: \$329.70
- Budżet lokalny: \$667.00
- Utrzymanie budynku: \$600.00
- Tabita: \$20.00

dziękujemy za hojne dary!

OFFERING RECEIVED JULY 4

- Anonymous: 220; 125; 800; 380
- Sabbath School: \$329.70
- Local Church Budget: \$667.00
- Building & Maintenance: \$600.00
- Dorcas: \$20.00

thank you for your generosity!

OPCJA SKŁADANIA DARÓW / GIVING OPTIONS:

- koperty zbiorowe / church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church bank account: BSB: 033-341 Acc't no: 597491



ŻYCIE ZBORU

Drugie dary — Budżet Misji Światowej

Dzisiejsze dary przeznaczone są na wsparcie *Digital Strategy for Mission* — innowacyjnych projektów cyfrowych, które mają na celu przyspieszenie misji Kościoła ADS polegającej na dotarciu do świata z przesłaniem o Chrystusie. Wybrane projekty pomogą prowadzić poszukujących od pierwszego kontaktu aż po decyzję i uczniostwo, zawsze z mocnym elementem osobistego zaangażowania.

Dziękujemy za Wasze hojne wsparcie misji światowej.

[Offerings AUNZ - Stewardship](#)

nasze serce może
dotrzeć tam, gdzie
my nie możemy



Lekcje Biblijne 3 kwartał 2026 —

do nabycia w księgarni
zborowej.

Dzień Zupy — za tydzień!

Aby nasze spotkanie było bardziej radosne i 'obfite', zachęcamy do przyniesienia deserów lub owoców, którymi będziemy się dzielić!



Klub Zdrowia

Niedziela, 26 lipca, 3:00pm

Dom Polski SYRENA — kawiarnia

Dr Zdzisław Pless: „Kondycja serca w odmiennych stanach emocjonalnych”.

3



Czas na naleśniki po nabożeństwie, dzisiaj!

Cieszymy się wspólnotą, dzielimy się uśmiechem i radością bycia ze sobą. Szczególne zaproszenie kierujemy do naszych gości!

zjednoczeni w modlitwie

„Bądźmy Kanałem Bożej Miłości: Pamiętajmy, że Boże pocieszenie przepływa przez nas do innych. Kiedy pocieszamy drugiego człowieka, stajemy się przewodem Jego miłości i współczucia”.
(na podst. 2 Kor. 1:4–5)

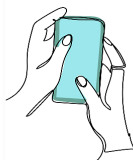
Módlmy się za tych, którzy chorują, zmagają się z bólem lub słabością. Za tych, którzy noszą w sercu troski, lęk i ciężar codziennych problemów. Za zmartwionych, za tych, którzy płaczą po stracie bliskich, i za tych, którzy utracili nadzieję.

Prośmy nie tylko o uzdrowienie, lecz o głębokie zaufanie do Boga — aby On obdarzył pokojem, który koi, siłą, która podnosi, i czułością, która rozświecła mrok.

Niech Jego delikatne „promienie Światła” dotkną każdego serca, przynosząc odwagę, ukojenie i pewność, że Bóg jest blisko — nawet wtedy, gdy droga jest trudna. —A.N.

Pamiętajmy również o naszych pasterach i ich rodzinach, którzy często stają w obliczu poważnych wyzwań, jakie niesie ze sobą praca duszpasterska.

prośba



Dziękujemy za wyciszenie telefonów komórkowych podczas nabożeństwa.

Skorzystajmy z włączenia wibracji w syt. awaryjnej.

cytat tygodnia

'Kiedy Ból jest Głęboki,
Zanurz się jeszcze Głębiej
w Modlitwie'.

chwila refleksji

Wolny, by się wznieść

Pewnego wietrznego wiosennego dnia obserwowałem młodych ludzi, którzy bawili się, wykorzystując wiatr do puszczania latawców. Wielobarwne konstrukcje o różnych kształtach i rozmiarach wypełniały niebo niczym piękne ptaki, szybujące i tańczące w atmosferze nad ziemią. Gdy silne podmuchy wiatru uderzały w latawce, linka utrzymywała je na miejscu.

Zamiast dać się porwać wiatrowi, wznosiły się mu na przeciw, osiągając ogromne wysokości. Trzęsły się i szarpały, ale powstrzymująca je linka i ciężki ogon utrzymywały je w ryzach, skierowane ku górze i pod wiatr. Gdy latawce walczyły i drżały, szarpiając linkę, wydawało się, że mówią: „Puść mnie! Puść mnie! Chcę być wolny!”. Szybowały pięknie, nawet gdy walczyły z narzuconym im ograniczeniem w postaci linki. W końcu jednemu z latawców udało się uwolnić. „Wreszcie wolny!” — zdawał się mówić. „Wolny, by latać z wiatrem”.

A jednak wolność od wszelkich ograniczeń po prostu wystawiła go na łaskę niesprzyjającego mu wiatru. Trzepotał się niezdarnie i wylądował niezgrabnie w splecionej masie chwastów i sznurka na jakimś suchym krzaku. „W końcu wolny!” — wolny, by bezsilnie leżeć w błocie, by być bezradnie miotany po ziemi i ugrzęznąć bez życia przy pierwszej napotkanej przeszkodzie.

Jakże często jesteśmy podobni do tych latawców...

Wznośmy się, każdy z nas, na wielkie wyżyny, jakie przygotował dla nas nasz Ojciec Niebieski, zdając sobie sprawę, że niektóre z ograniczeń, które mogą nas irytować, są w rzeczywistości stabilizującą siłą, która pomaga nam wznieść się wyżej i osiągnąć sukces.

—Wayne B. Lynn

MANIPULACJA

—Patrick Weaver



Aby uniknąć pełnej odpowiedzialności za to, jak cię skrzywdziłem, powiem teraz, jak twoja reakcja na moją krzywdę zraniła mnie — tak, aby zmusić cię do przeproszenia mnie za to, co ja zrobiłem tobie.

—Z poważaniem, Manipulacja



Uczennica piątej klasy wyglądała na przygnębioną, więc jej nauczycielka postanowiła dowiedzieć się, co się stało.

„Co się stało, Karolinko? Mam nadzieję, że to znowu nie zadanie domowe”.

„Tak, proszę pani... to właśnie to” — odparła niechętnie Karolina. „Byłam głupia i z kartki z zadaniem domowym zrobiłam papierowy samolot”.

„Karolinko, masz rację, to nie było zbyt mądre posunięcie” — powiedziała nauczycielka — „ale tym razem pozwolę ci po prostu rozłożyć kartkę i oddać ją nawet taką pogniecioną”.

„Och, ale to nie jest możliwe” — powiedział Karolina, wyglądając na jeszcze smutniejszą. „Bo... bo... wie pani... ten samolot został porwany...”

—<http://www.laughandlift.com>

CHURCH CALENDAR

- 12.07.26 Niedziela / Sunday Koniec wakacji szkolnych / End of School Holidays
 18.07.26 Sabat / Sabbath Dzień Zupy / Soup Day
 26.07.26 Niedziela / Sunday Klub Zdrowia, Dom Polski 'Syrena', 3pm
 30.08.26 Niedziela / Sunday Klub Zdrowia, Dom Polski 'Syrena', 3pm
 27.09.26 Niedziela / Sunday Klub Zdrowia, Dom Polski 'Syrena', 3pm
 25.10.26 Niedziela / Sunday Klub Zdrowia, Dom Polski 'Syrena', 3pm
 16th—18th October 2026 RENEW Conference, Belgrave Heights Conv. Centre

Cotygodniowy rytm naszej wspólnoty / Weekly Rhythm of our Fellowship

- Klub Seniora Maranatha / Maranatha Seniors Club PL & EN
 Wtorek/Tuesday 10AM
- Polonijne spotkania na ZOOM — <https://adventistchurch.zoom.us/j/> PL
 poniedziałek, środa, piątek — 7PM Kod: 547 866 4236
- Polskie audycje radiowe 3 ZZZ na fali 92.3 FM PL
 wtorek 11AM—12PM środa 10PM—11PM sobota 7PM—8PM
- Dandenong & Wantirna Polish SDA Churches — YouTube PL & EN

IN HIS SERVICE

Senior Pastor	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
Associate Pastor	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Church Library	Barbara Połońska 0410 558 392
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Seniors Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0411 556 651
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447
Church Bulletin: Grażyna (Grace) 0418 595 414 graciela6@gmail.com			



Seventh-day
Adventist Church™

Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego /
 Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
 100 James Street, Dandenong VIC 3175

Dandenong Polish-Australian

W www.dandypolish.org.au

CHURCH LIFE

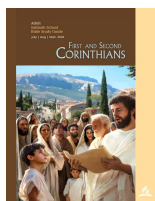
Second Offering — World Mission Budget

Our church offering on today will be used for the Digital Strategy for Mission which will invest in innovative digital strategies to accelerate the mission of the Seventh-day Adventist Church to reach the world for Christ.

The selected digital mission projects will facilitate the seeker's journey from contact to conversion and from decision to disciple, integrating a strong element of personal contact. Thank you for your generous support of world mission.

[Offerings AUNZ - Stewardship](#)

your heart can reach
places your feet
cannot



Bible Study Guide Q3 2026

"First and Second
Corinthians" —
available at our Church
Bookshop

Soup Day next week, July 18

To make our fellowship even more joyful & abundant, we encourage everyone to bring along some cakes or fruit to share at the table!



Crepe Time after service, today!

Let's enjoy this time together, share smiles, and celebrate the joy of being one community.

united in prayer

"Be a Channel of God's Love:

Let's remember that God's comfort flows through us to others. When we comfort someone else, we become a conduit of His love and compassion."

(based on 2 Cor. 1:3-4)

Let us pray for those who are ill and struggling with pain or weakness. For those carrying worries, fear, and the weight of everyday challenges. For the sorrowful, for those grieving the loss of loved ones, and for those who feel their hope has slipped away.

Let us ask not only for healing, but for a deeper trust in God — that He may give peace that soothes, strength that carries us through, and tenderness that brings quiet light into difficult moments.

May His gentle "rays of Light" touch every heart, bringing courage, comfort, and the assurance that God is near — even when the road feels heavy.

—A.N

Let us also remember our pastors and their families, who often face the serious challenges that pastoral work brings.

request



Thank you for silencing your phones / pagers while in worship.

You may turn on vibration in case of an emergency.

quote of the week

'When the Pain is Deep,
Go Deeper in
Prayer'

food for thought

Free to Soar by Wayne B. Lynn

One windy spring day, I observed young people having fun using the wind to fly their kites. Multicolored creations of varying shapes and sizes filled the skies like beautiful birds darting and dancing in the atmosphere above the earth. As the strong winds gusted against the kites, a string kept them in check.

Instead of blowing away with the wind, they arose against it to achieve great heights. They shook and pulled, but the restraining string and the cumbersome tail kept them in tow, facing upward and against the wind. As the kites struggled and trembled against the string, they seemed to say, "Let me go! Let me go! I want to be free!" They soared beautifully even as they fought the imposed restriction of the string. Finally, one of the kites succeeded in breaking loose. "Free at last," it seemed to say. "Free to fly with the wind."

Yet freedom from restraint simply put it at the mercy of an unsympathetic breeze. It fluttered ungracefully to the ground and landed in a tangled mass of weeds and string against a dead bush. "Free at last," free to lie powerless in the dirt, to be blown helplessly along the ground, and to lodge lifeless against the first obstruction.

How much like kites we sometimes are . . .

Let us each rise to the great heights

7

our Heavenly Father has in store for us, recognizing that some of the restraints that we may chafe under are actually the steadying force that helps us ascend and achieve.

MANIPULATION by Patrick Weaver



To avoid full accountability for how I hurt you, I will now express how your response and reaction to my harm has actually hurt me — so that I can pressure you into apologizing to me for what I did to you.

—Yours truly, Manipulation



A fifth grader looked downcast, so her teacher decided to investigate.

"What's the problem, Carol? I hope it's not homework again."

"Well... yes, it is." replied Carol, reluctantly. "I was stupid and made my homework paper into a paper airplane."

"Carol, you're right, that wasn't a very bright thing to do," said the teacher, "but this once I'll let you just unfold the paper and hand it in."

"Oh, but, but, that won't work," said Carol, looking even sadder. "You see, the plane was hijacked..."

—<http://www.laughandlift.com>

CONFERENCE NEWS

Read the latest edition of
Conference News — VIC-ON —
and stay informed:

[VIC ON \(July 7\)](#)



News from Kenya / Wiadomości z Kenii

Rezultat pracy wielu ludzi — budowa kościoła.

The result of the work of many people — the construction of a church.

—Zygi



Tak będzie wyglądał:

This is what it will look like:



Happy Birthday!

this week:

Adela Mrozowska 5.7

Janina Widuch 5.7

Zygmunt Ostrowski 7.7

Stenia Urbańska 10.7

next week:

Chris Patryarcha 14.7

Danuta Lilikakis 15.7

Stanisław Kania 16.7

Małgorzata Smalec 17.7

May the scent of joy and the warmth of love accompany you in your lives as you walk with Jesus.

Niech zapach radości i ciepło miłości towarzyszą Wam w Waszym życiu, przez które idziecie razem z Jezusem.

